#### **Shaqra University**

#### Faculty of Science and Humanities in Shagra



جامعـــــة شقـــــراء كلية العلوم والدراسات الإنسانية بشقراء قسم اللغة الإنجليزية

**English Department** 

## English Language Department Programme Vision, Mission, Goals & Values

#### Vision

 The Department of English Language seeks to become an academic entity offering distinctive academic quality characterized by high intellect, knowledge, culture, and serving the local and regional community.

#### Mission:

The Department of English Language and Literature aspires to graduate qualified cadres
nationally and regionally and adheres to quality and excellence by promoting an innovative
learning environment and scientific research aimed at developing critical thinking for
students, developing communication skills, and developing their ability to communicate
clearly.

#### Goals:

- Qualifying graduates with some of the necessary knowledge and skills in English language field in response to local and regional market desire.
- Activating educational and educational plans to achieve the required quality according to the requirements of the National Commission for Academic Evaluation and accreditation.
- Preparation of English language graduates as per the requirements of the National Qualifications Framework for higher education in the Kingdom of Saudi Arabia.
- Preparing graduates with competitive capacities at the local and regional level and looking to compete in the renewed global economy.
- Encouraging scientific research and securing and expanding its sources to cover the activities of the Department members.
- The department seeks to qualify graduates who can effectively contribute to labor-market professionally.

#### Values:

- Full adherence o Islamic and Arab values and to preserve the privacy of Saudi society.
- Fairness and integrity in equality of opportunity and mutual respect among the members of the department and their students.
- Maintaining excellence and innovation by following up on new linguistics knowledges.
- Promoting teamwork among the members of the department.

# Academic programs in the Department of English Language and literature

Students in this program study 129 hours distributed on eight levels, including 108 hours English language and 21 hours requirements of the university (Arabic language, Islamic courses and computer) and in the Bachelor stage the department seeks to graduate students Qualified with excellent knowledge of English language and literature that qualifies them to enter the working life efficiently and effectively and contribute to the construction of their country, whether in teaching, translation or other development areas that require proficiency in the English language in various fields including public relations and institutions Public and private, such as ministries, radio, television, banks, schools, universities, and hospitals.

evel One	Level Two

Code No.	Courses	Hrs.	Code No.	Courses	Hrs.
SLM 101	Introduction to Islamic	2	SLM 102	Islam & Society Building	2
	Culture				
ARB 101	Language Skills	2	ENG 114	Writing 1 (Paragraph Writing)	3
ENG 111	Basic Language skills	3	ENG 115	Reading comprehension 2	3
ENG 112	Listening & Speaking Skills	2	ENG 116	<b>English Grammar</b>	3
	1				
ENG 113	Reading Comprehension 1	2	ENG 118	Translation (from English into Arabic)	2
ENG 120	Vocabulary Building 1	2	ENG 181	Introduction to Literary	2
	, -			Studies	
TEC 130	Computer Skills	3	ENG 122	Listening & Speaking Skills 2	2
Total		16	Total		17

#### Level Three Level Four

Code No.	Courses	Hrs.	Code No.	Courses	Hrs.
SLM 103	Economic system in Islam	2	SLM104	Fundamentals of Political	2
				System in Islam	
ARB 103	Arabic Editing	2	ARB 104	Literary Studies	3
ENG 212	Translation 1	2	ENG 231	Appreciating Poetry	2
ENG 213	Composition 2	2	ENG 312	Essay Writing	2
ENG 241	Appreciating Drama	2	ENG 323	Linguistics 2	2
ENG 251	The Rise of the Novel	3	ENG 328	Phonetics	2
ENG 320	Linguistics 1	3	ENG 371	An Introduction to American	3
				Literature	
Total		16	Total		16

Level Five	Level Six
Level Five	Level Six

Code No.	Courses	Hrs.	Code No.	Courses	Hrs.
ARB105	Language studies	3	ENG 406	Techniques and Principles	3
				in Language Teaching	
ENG 324	Applied Linguistics	3	ENG 411	Translation 2	2
ENG 329	Language Acquisition	3	ENG 420	Language Evaluation	2
ENG 332	Romantic Poetry	2	ENG 422	phonology	2
ENG 412	Speech	2	ENG 423	Morphology & Syntax in	3
				English	
ENG 427	Linguistics 3	2	ENG 424	Transformational Grammar	3
Total		15	Total		15

Level Seven Level Eight

				<u> </u>	
Code No.	Courses	Hrs.	Code No.	Courses	Hrs.
ENG 344	Shakespeare	3	ENG 407	Language and Society	3
ENG 351	Nineteenth Century Novel	3	ENG 429	Discourse Analysis	3
ENG 361	History of Literary Criticism 1	3	ENG 432	Modern Poetry	3
ENG 413	Advanced writing	3	ENG 443	Modern Drama	3
ENG 421	History of English language	2	ENG 451	Modern British Novel	3
ENG 431	Victorian Poetry	3	ENG 461	History of literary criticism 2	2
Total		17	Total		17

## وصف المقررات لدرجة البكالوريوس بقسم اللغة الإنجليزية وآدابها

111 نجل - مهارات لغوية أساسية (3 ساعات)

يتدرب الطلاب في مقرر القواعد والكتابة هذا على أساسيات كتابة الجمل تدريبا دقيقا. عند التعامل مع تركيب الجملة يتدرج المدرس مع طلابه من دراسة الجمل البسيطة إلى دراسة الجمل المعقدة. وحيث أن دراسة تركيب الجملة لا ينفصل عن دراسة أي مقرر أساسي للكتابة لذا يجب أن تكون مثل هذه الدراسة عميقة لتهيء الطلاب لمقرر الكتابة التالي في المستوى الثاني. من بين المواضيع التي يتناولها هذا المقرر: أجزاء الكلام، الأزمنة، موافقة الفعل للفاعل، أنواع الجمل (وتشمل الجملة البسيطة والمركبة والمعقدة)، أنواع الواصف، بالاضافة إلى التعابير الانتقالية. يتم التركيز في هذا المقرر على الاستخدام المكثف للتمارين وكتابة الجمل في قاعة الدرس

#### Eng. 111 Basic Language Skills (Credit 3 hrs)

Participants in this grammar / writing course are thoroughly trained in basic sentence writing. With this aim in mind, and when dealing with sentence structure, the instructor has to proceed in subtle gradation moving from the simple to the complex. However, since the study of sentence structure is inseparable from any basic composition course, such study must be profound rather than shallow, preparing the student for the next writing course in level two. Among other things, the course involves parts of speech, tenses, subject-verb agreement, types of sentences (including simple, compound and complex), various types of modifiers, as well as transitional expressions. Emphasis should be laid on the extensive use of exercises and sentence writing in the classroom.

## 112 نجل - الاستماع والتحدث (ساعتان)

يتم تدريب الطلاب على تطوير مهاراتهم في التحدث والاستماع ليكونوا قادرين على أن يتعاملوا مع مواقف التواصل التدريبات مرات عديدة في قاعة الخاصة. ويكون تركيز هذا المقرر على الاستخدام العملي للغة. ويؤدي كل طالب هذه المرئية والمسموعة إلى تدريب الطلاب على الاستماع إلى اللغة الدرس وفي المختبر. ويهدف الاستعمال المكثف للأجهزة التي يستعملونها في المواقف المختلفة. وعلى الطلاب نطق اللغة بصورة قريبة جدا من نطق أهلها. ولاجتياز هذا المقرر تواصلية مختلفة خاصة في الطلاب أن يظهروا بوضوح مقدراتهم في: 1- فهم اللغة الإنجليزية المنطوقة في مواقف على مختلفة أيضا؛ و 3- إظهار المقدرة على نطق اللغة المحاضرات؛ 2 – التحدث في مواضيع مختلفة عن مواقف تواصلية بمستوى مقبول من الوضوح

#### Eng. 112 Listening and Speaking (Credit 2 hrs)

The course aims to train the students to develop their speaking and listening skills so that at the end of the course they will be able to handle specific communicative tasks. The focus of the course will be on practical language use. Every student will perform these tasks numerous times within the class and in laboratory. Extensive use will be made of audio and visual materials to train the students to listen to language used in different situations. Intonation drills will be covered so that students can produce language that approximate native language rhythms. To pass the course the students must demonstrate their ability, at low-intermediate level, to:

- 1. understand spoken English at a variety of communicative situations, especially lectures,
- 2. speak about different topics in different communicative situations, and
- 3. show an ability to produce spoken language that has an acceptable level of clarity.

113 نجل - استيعاب المقروء 1 (ساعتان)

يتم تقديم مهارات واستراتيجيات القراءة للطلاب تمرينهم عليها. يقدم المقرر الاستراتيجيات والمهارات التالية :ميكانيكية القراءة، وتقنيات القراءة (التصفح والمسح الأوليين)، مهارات استخدام المفردات (استخدام المفاتيح النصية، والتركيبية وعلم الصرف لتحسين فهم الطلاب للمفردات واستخلاص المعلومات العامة منها).

#### Eng. 113 Reading Comprehension (1) (Credit 2 hrs)

The course aims at introducing students to and training them in reading strategies and skills. It will address the following skills and strategies: mechanics of reading, reading techniques (elementary skimming and scanning), vocabulary skills (use of contextual, syntactic, and morphological clues to improve vocabulary comprehension) and extracting general information.

120 نجل - بناء المفردات 1 (ساعتان)

يهدف هذا المقرر إلى استعراض المفردات الأساسية والوصول بالطلاب إلى المستوى المتوسط من خلال استخدامهم الوسائل المختلفة مثل (اللواصق) السوابق والحاشيات واللواحق التي تضاف إلى جذور الكلمات وتكوينها... الخ. وعلى الطلاب أن يتعرفوا على حوالى 450 كلمة جديدة على الأقل وأن يستخدموها استخداما صحيحا.

## Eng. 120 Vocabulary Building (1) (Credit 2 hrs)

The purpose of this course is to review basic vocabulary and to bring students' vocabulary to the intermediate level, through the use of different techniques such as affixes, word formation .. etc. Students should be able to use and recognize at least 450 newly introduced words.

114 نجل - إنشاء 1 كتابة الفقرة (ثلاث ساعات)

يُعطى الطلاب التدريب الكافي على إبراز الكتابة المتطورة والمرتبة التي ستفي باحتياجاتهم وتقديمها .ويُطلب من الطلاب أيضا تطوير قدراتهم في عمليتي الوصف والسرد. ويُقدم للطلاب التصورات الأساسية لكتابة الفقرة، ومواضيع الجمل، ووحدة المواضيع وتماسكها.

#### Eng. 114 Composition (1): Writing Paragraph (Credit 3 hrs)

Students will be given practice in producing ordered and developed writing that would meet practical needs. The students will be required to develop their abilities to describe and narrate. Students will also be introduced to the basic concepts of paragraph writing, topic sentences, unity and coherence.

115 نجل - استيعاب المقروء 1 (ثلاث ساعات)

يتم تنمية قدرات الطلاب على مهارات القراءة مثل الاستلال من الحقائق والوقائع المقدمة في قطع القراءة المختارة، والتأكيد على تنمية قدراتهم على التمييز بين وجهات النظر والحقائق الثابتة.

#### Eng. 115 Reading Comprehension (2) (credit 3 hrs)

Students should be able to read a variety of unseen passages and answer comprehension questions. Guessing meaning of words from context. Analyze paragraphs and skim for the main idea (explicit or implicit). Scan (for numbers, for facts, for definitions of key terms, for words, for specific terms, etc.). Distinguishing between general and specific statements. Identify points of view. Identify basic elements of narratives (setting, characters and plot). Analyze affixes, compound words, and identify antonyms and synonyms.

116 نجل - قواعد اللغة (ثلاث ساعات)

يتم تعليم الطلاب التراكيب الأساسية للغة الإنجليزية. ويركز المقرر على التدريب العملي واستخدام عناصر القواعد الأساسية. والمواضيع التي يغطيها المقرر هي: 1- أدوات النكرة والمعرفة، العبارات الظرفية والوصفية والاسمية؛ 2- محروف الجر، 4 – المبني للمجهول؛ 5 - الجمل الظرفية والوصفية والاسمية؛ 6- الكلام المنقول (الكلام المباشر وغير المباشر)؛ 7 – الأفعال غير المحدودة (صيغة المصدر المنتهية بـ ing وصيغة المصدر واسم الفاعل واسم المفعول).

#### Eng. 116 Remedial Grammar (Credit 3 hrs)

The course aims at teaching basic language structures. It focuses on practice, and the use of fundamental grammatical elements. Topics covered include: 1. articles, adverbial, adjectival and noun phrases 2. prepositions; 3. tenses; 4. passive voice; 5. clauses (adv, clauses, adj. clauses, noun clauses; 6. reported speech; 7.verbal (gerunds, infinitives and participles)

118 نجل - ترجمة (إنجليزي/عربي) (ساعتان)

تهدف مقررات الترجمة إلى تعزيز ألفة الطلاب واعتيادهم على تراكيب الجمل واستعمالها، واظهار الفروقات بين اللغتين العربية والإنجليزية في هذا المقام. وهذا المقرر عملي وتحضيري لمقررات الترجمة اللاحقة.

#### Eng. 118 Translation (Eng./Arab) (Credit 2 hrs)

Translation courses are used both to enhance students' familiarity with English usage and sentence structure and to point out contrasts between Arabic and English in this respect. English 118 is both practical and introductory in nature.

122 نجل -الاستماع والتحدث 2 (ساعتان)

الاستماع: يتدرب الطلاب في هذه المرحلة على فهم المناقشات التي تتم في قاعة الدرس حول مواضيع مركزة مرتبطة باهتمامات خاصة ومجالات خاصة تناسب مقدرتهم وكفايتهم.

التحدث: يتدرب الطلاب على التواصل الكلامي في مواضيع مركزة مرتبطة بالعلاقات الاجتماعية، والأحداث المعاصرة ومواضيع الدراسة. كما يتدرب الطلاب على تحسين نطقهم ليكون واضحا ومفهوما.

## Eng. 122 Listening & Speaking (2) (Credit 2 hrs)

Listening: At this stage students are trained to understand discussions on concrete topics related to particular interests and special fields of competence. They are provided with opportunities to take notes while listening to sustained talks given at a normal rate by a speaker familiar with foreign learners.

Speaking: Students are trained to communicate on concrete topics related to social relations, current events and study matters. Their accent should be intelligible to a native speaker.

182 نجل - مقدمة في الفنون الأدبية (ثلاث ساعات)

يعد مقرر 182 نجل باعتباره مقدمة في الفنون الأدبية الأساسية استمراراً على مستوىً متقدم لمقرر مهارات القراءة والاستيعاب والفهم 115 نجل وتطبيقا لمهارات الكتابة في مقرر 114 نجل من ناحية كما يعد أيضا استعداداً وتهيئةً لمقرري 231 نجل و 241 نجل و 241 نجل. الهدف الأساسي لهذا المقرر هو تزويد الطلاب بأساسيات المهارات الأولية الضرورية لقراءة الأدب، و يمكن أن تتطور هذه المهارات لاحقاً في المقررين آنفي الذكر. ولتحقيق أهداف هذا المقرر، فإنه يتم التركيز على إعطاء الطلاب مفردات أدبية أولية بالإضافة إلى إعطائهم مقدمة وتدريباً على المهارات المطلوبة لقراءة الأدب والكتابة عنه.

#### Eng. 182 Introduction to Literary forms (Credit 3 hrs)

As an introduction to basic literary forms, Eng. 181is, on the one hand, a continuation at a more advanced level of the reading skills of English 115 and an application of the writing skills of 114. On the other hand, it is a preparation for Eng. 231 and 241. Its primary purpose is to provide the students with a foundation of elementary skills necessary for the reading of literature, those skills that will be more fully developed in the two following introductory courses. To achieve its goal, the course concentrates on providing an elementary literary vocabulary as well as introduction and practice in the skills required for the reading of literature and for writing about it.

212 نجل – ترجمة 1 (ساعتان)

كاستمرار لمقرر 118 نجل يهدف هذا المقرر ومن خلال ترجمة النصوص من اللغتين العربية والإنجليزية إلى إظهار الفروقات بين أنماط واستعمالاتها. وتزداد مفردات النصوص المعطاة في هذا المقرر كما وتعقيدا أكثر من مفردات وقواعد النصوص التي قدمت في مقرر 118 نجل. كما يركز هذا المقرر على الجانب العملي في الترجمة.

## Eng. 212 Translation (I) (Credit 2 hrs)

This course continues the introduction, through translation, of contrasts between English and Arabic sentence patterns and usage. The range of vocabulary is wider and the grammar is more complex in the passages given in Eng. 118. This course, is also of a purely practical nature.

213 نجل - إنشاء 2 (ساعتان)

يتم تدريب الطلاب على كتابة مجموعة متنوعة من الجمل صحيحة القواعد في فقرات مترابطة ومنسقة ومنطقية. يركز هذا المقرر على استخدام الجمل الأساسية في الكتابة بالاضافة إلى تطوير الأفكار المناسبة. وينصب التركيز هنا أيضا على كل من ملخصات الأفكار المترابطة والقطع الموسعة المشروحة عن المواضيع المختلفة. يمكن أن تطرح وسائل التصنيف في هذا المقرر إذا سمح الوقت بذلك.

## Eng. 213 Composition (2) (Credit 2 hrs)

The course provides students practice in producing a variety of grammatically correct sentences in unified paragraphs that are patterned logically. Topic sentence use in all writing is stressed as well as adequate development of ideas. Emphasis will be given to both the writing of cohesive summaries and explanatory pieces on different topics. Methods of classifications will be introduced if time permits.

241 نجل - تذوق المسرحية (ساعتان)

يُقدم هذا المقرر الطلاب إلى المسرحية الإنجليزية وذلك باختيار دقيق للنصوص المقررة. يؤكد المقرر على الطبيعة المسرحية الأساسية للمسرحية للنص المختار وليس فقط على طابعها الأدبي. ويتعلم الطلاب كيف يحللون عقدة المسرحية والشخصيات. وينصب التركيز هنا على فهم الطبيعة المسرحية بشكل عام وعلى المسرحية المقررة بشكل خاص.

#### Eng. 241 Appreciating Drama (Credit 2 hrs)

This course introduces students to English Drama by way of carefully selected texts. The course emphasizes the primarily theatrical nature of the drama, rather than the purely literary, and students learn how to analyze plot and character. The stress is on understanding the nature of the dramatic mode.

251 نجل - نشأة فن الرواية (ثلاث ساعات)

يُقدم هذا المقرر مقدمة مختصرة عن نشأة وتطور القصة الإنجليزية بالإضافة إلى أساسياتها. ويكتسب الطلاب بعض المصلحات المرتبطة بالفن القصصي مثل العقدة وبناء الشخصيات ومكان ووقت وقوع الأحداث وأسلوب أهل اللغة وما شابه ذلك. ويركز الانتباه هنا على الخلفيات التاريخية والاجتماعية والأدبية في إنجلترا في القرن الثامن عشر. ويدرس الطلاب في هذا المقرر ثلاث روايات نموذجية على الأقل.

## Eng. 251 The Rise of the Novel (Credit 3 hrs)

The course offers a brief introduction to the genesis and early development as well as the fundamentals of the English novel. It acquaints the student with terms such as plot, characterization, setting, native style, and the like. Also some attention is given to the historical, social, and literary backgrounds of 18th century English. The emphasis, however, is on a close study of a minimum of three representative novels.

320 نجل - اللغويات 1 (ثلاث ساعات)

يُقدم للطلاب في هذا المقرر المكونات الرئيسية لعلم النظام الصوتي (الصوتيات)، وعلم الأصوات الكلامية وعلم الصرف

وتركيب الجملة، وعلم المعاني. على الطلاب أن يقوموا بأداء تمارين كافية للتأكد من أنهم غطوا المادة العلمية التي في المتناول تغطية جيدة.

320 نجل - اللغويات 1 (ثلاث ساعات)

يُقدم للطلاب في هذا المقرر المكونات الرئيسية لعلم النظام الصوتي (الصوتيات)، وعلم الأصوات الكلامية وعلم الصرف وتركيب الجملة، وعلم المعاني. على الطلاب أن يقوموا بأداء تمارين كافية للتأكد من أنهم غطوا المادة العلمية التي في المتناول تغطية جيدة.

231 نجل - تذوق الشعر (ساعتان)

صُمم هذا المقرر ليقدم للطلاب الملامح الأساسية الشعر الإنجليزي كفن أدبي وذلك من التركيز على دراسة قصائد عديدة من مختلف الأنواع والمواضيع يكتسب الطلاب المعرفة عن صناعة الشعر. والهدف الموضوعي لهذا المقرر هو تزويد الطلاب بالتقنيات الضرورية لتقييم المعاني الشعرية وكيفية ابتكارها. وتدرس الأدوات الشعرية، مثل التشخيص، التشبيه، الاستعارة... الخ كأدوات أو وسائل مساعدة لتعين الطلاب على فهم المادة الشعرية، ولكن هذه الأدوات الشعرية ليست غاية في نفسها. للكتاب الدراسي المقرر قاموس للمصطلحات الأدبية لسهولة المراجعة. في نهاية المقرر، من المتوقع أن يكون لدى الطلاب المستوى المناسب لفهم لغة الشعر للقصائد المختارة والتأثيرات الشعرية والمعاني الشعرية.

## Eng. 231 Appreciating Poetry (Credit 2 hrs)

The course is designed to introduce the student to English poetry in terms of its essential features as a literary genre. By focusing on selected poems of various types with a wide range of subject matter and theme, the student should gain a knowledge of the craft of verse. The objective of this exercise is to equip the student with the necessary techniques to appreciate poetic meanings and how they are created. Poetic devices, such as personification, simile, metaphor etc...are used as tools or means to aid and help the student, but not as ends in themselves. The textbook chosen for this course has a glossary of literary terms for easy reference.

By the end of the course, the students are expected to have the level and understanding of manipulate language of the selected poems, the poetic effects and poetic meaning.

312 نجل - كتابة المقال (ساعتان)

يتم تدريب الطلاب على كتابة مقال طويل مكون من فقرات عديدة. ويُعطى بعض الاهتمام إلى عملية تطوير المقالات المنهجية الجدلية وورقة بحث قصيرة. ويركز على قواعد وطرق تقديم الأدلة لدعم وجهات النظر المستعملة مما يهيىء الطلاب إلى كتابة ورقة فصلية من 1250 كلمة أو أكثر ليُظهروا فيها مقدرتهم على تناول ميكانيكية البحث واستنتاج نتائج لقراءاتهم من مصادر ثانوية. علاوة على ذلك، يتم التركيز هنا أيضا على قواعد اللغة خلال المقرر كله خاصة النقاط التالية: الأزمنة، الواصفات، قواعد الترقيم، ضمائر الوصل، وحروف الجر. يجب على الطلاب أن يتدربوا على تجنب الأخطاء والمزالق اللغوية... الخ.

## Eng. 312 Essay Writing (Credit 2 hrs)

Practice in producing longer and substantial essay of several paragraphs. Attention will be given to the process of developing formal argumentative essays and the short research paper. Emphasis will be given to rules of evidence and the methods of presenting it to support the points of view used. This should prepare the students to write a term paper of 1250 or more words in which they show the ability to handle the mechanics of research and to synthesize the findings of their readings from secondary sources.

Moreover, grammar should also be emphasized throughout the course. The following points should be especially stressed: tenses, modifiers, rules of punctuation, relative pronouns, and prepositions. Students should be trained to avoid such pitfalls as dangling modifiers, run-on sentences. incorrect antecedents .. etc.

323 نجل - اللغويات 2 (ساعتان)

هذا المقرر هو استمرار لمقرر 320 نجل (اللغويات 1). ويهدف إلى تقديم المواضيع الرئيسية التالية: البرجماتية، وتنوع اللغة وتغيرها، وعلم اللغة النفسى، وعلم اللغة الاجتماعي.

## Eng. 323 Linguistics II (Credit 2 hrs)

This course is a continuation of English 320 (Linguistics I). It aims at introducing the students to the following major areas: pragmatics, language variation and change, psycholinguistics and sociolinguistics.

328 نجل - الصوتيات (ساعتان)

يدرب هذا المقرر الطلاب على التمييز بين النطق الصحيح والنطق غير الصحيح للأصوات الإنجليزية قبل الشروع في تطوير مهارات النطق عندهم. بالإضافة إلى تعامله مع أجزاء الكلام، فإن المقرر يتعامل مع السواكن والمتحركات، نبرات الصوت، الإيقاع، والتنغيم. تعد التمارين المسجلة لاستماع الطلاب جزءاً أساسياً وحيوياً من هذا المقرر.

## Eng. 328 Phonetics (Credit 2 hrs)

This course trains the students to distinguish between correct and incorrect pronunciation of the English sounds, before proceeding to develop their pronunciation skills. In addition to the parts of speech, the course deals with vowels, consonants, accentuation and rhythm, and intonation. The recorded drills form an integral part of the course.

371 نجل - مقدمة في الأدب الأمريكي (ثلاث ساعات)

يركز هذا المقرر المختصر التمهيدي على الكتاب البارزين للأدب الأمريكي والأعمال الأمريكية والاتجاهات الأمريكية. يقوم الطلاب بدراسة رواية واحدة على الأقل لكاتب من كتاب القرن التاسع عشر دراسة عميقة. بالاضافة إلى ذلك، يدرس الطلاب نماذج من النثر القصصي وغير القصصي ونماذج من مختارات شعرية من الفترة الاستعمارية إلى نهاية القرن التاسع عشر.

#### Eng. 371 Introduction to American Literature (Credit 3 hrs)

This course offers a brief introductory survey concentrating on major writers, Literature" of American works, and trends. At least one novel by a 19th century writer is studied closely. In addition, a sampling of fictional and non-fictional prose and a representative selection of poetry from the period up colonial to the end of the 19th century is discussed.

324 نجل - اللغويات التطبيقية (ثلاث ساعات)

يهدف هذا المقرر إلى تقديم المواضيع الأساسية في علم اللغة التطبيقي وتطبيقاتها على تعلم اللغة الثانية وتدريسها. المواضيع التي يناقشها هذا المقرر هي:

- تعريف المصطلح وعلاقته بفروع المعرفة الأخرى.
  - دراسة مختصرة عن نظريات اكتساب اللغة.

- التحليل المقارن وتحليل الأخطاء واستراتيجيات التعلم

- العوامل المؤثرة في تعليم اللغة الأجنبية وتدريسها، عوامل السن بمعنى تعليم الكبار وتعليم الأطفال اللغة الإنجليزية كلغة ثانية، العوامل الشخصية والعوامل الاجتماعية الثقافية في تعليم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.

#### Eng. 324 Applied Linguistics (Credit 3 hrs)

The course aims at introducing students to some basic issues in applied linguistics and their application to second language learning and teaching. Topics to be discussed will include:

- A definition of the term and its relation to other disciplines.
- Brief discussion of language acquisition theories.
- Contrastive analysis, errors analysis, and learning strategies.
- Factors affecting foreign language learning and teaching, age factors, i.e. Adults vs. children's learning of ESL, personality factors, socio-cultural factors in ESL learning.

329 نجل - اكتساب اللغة (ثلاث ساعات)

يتعامل هذا المقرر مع مواضيع مختلفة وقضايا مرتبطة باكتساب اللغتين الأولى والثانية. ويجب أن يتعود الطلاب على الطرق والنماذج الرئيسية المعاصرة لدراسة اكتساب اللغة الأولى.

## Eng. 329 Language Acquisition (Credit 3 hrs)

This course deals with the different themes and issues related to first and second language acquisition. Students should be familiarized with the major contemporary approaches to the study of first language acquisition.

333 نجل - الشعر الرومانسي (ثلاث ساعات)

يقدم هذا المقرر الحركة الرومانسية للطلاب ويطور فهمهم لطبيعتها من خلال القراءة التحليلية المباشرة للنصوص المقررة لشعراء رئيسيين لتلك الفترة. ويدرس الطلاب مفهوم الخيال الرومانسي كانقطاع رئيسي من عصر الكلاسيكية الجديدة. ويقتفي الطلاب ملامح العناصر المتكررة للرومانسية الإنجليزية بالاضافة إلى خصائص الأشكال والصيغ والفرضيات الرومانسية.

412 نجل - أساليب التخاطب (ساعتان)

يركز هذا المقرر على التخاطب كنشاط رئيسي. ويهدف إلى اطلاع الطلاب على عناصر الجهاز الكلامي، التحديد والتحكم في شدة صوت المتحدث. ويمكن أن يطبق الطلاب مبادىء صناعة الكلام عمليا في المواقف غير الرسمية (والعامية) وفي المواقف اليومية.

## Eng. 412 Speech (Credit 2 hrs)

The course focuses on speech making as the primary activity. This course aims at acquainting the students with elements of speech organization, outlining and controlling the speaker's speech tension. Students can also apply the principle of speech making to informal, everyday situation.

427 نجل - اللغويات 3 (ساعتان)

هدف هذا المقرر ذو وجهين: الأول أن يقدم للطلاب مجموعة متنوعة من النظريات اللغوية أكثر من النظرية" التحويلية" (بمعنى تركيب الجمل الأساسي، والمعجمي. الخ) والثاني: هو اختيار المشاكل المعينة في اللغويات وتطبيق تلك النطريات

على المشاكل لمساعدة الطلاب على الاختيار لأنفسهم أي نظرية هي الأكثر ملائمة لطريقة تفكير هم.

#### Eng. 427 Linguistics III (Credit 2 hrs)

The purpose of this course is two-fold: one is to introduce students to a variety of linguistic theories other than the "transformational" theory, (e.g. Base Syntax, lexical etc.); and the second is to select certain problems in linguistics and apply those theories to them to aid the students to choose for themselves whichever theory is more suitable to their own way of thinking.

406 نجل - التقنية في تدريس اللغة (ثلاث ساعات)

صئمم هذا المقرر ليعود الطلاب على التقنيات المختلفة لتدريس المهارات الأربع للغة وهي الاستماع، والتحدث، والقراء، والكتابة. كما يتم التعامل في هذا المقرر مع تقنيات تدريس أنظمة اللغة الإنجليزية الصوتية والقواعدية والمعجمية، وكذلك الأدوات السمعية والبصرية المساعدة في تعليم اللغة.

#### Eng. 406 Techniques of Language Teaching (Credit 3 hrs)

This course is designed to familiarize the students with the various techniques of teaching the four language skills of listening, speaking, reading and writing. Techniques of teaching the phonological grammatical and lexical systems of English are also dealt with. So are audio and visual aids in language teaching.

411 نجل - ترجمة 2 (ساعتان)

يتوقع الطلاب في هذا المقرر أن يتناولوا نصوصا متنوعة بشكل أوسع ومادة علمية أكثر تعقيدا مما درسوه في مقررات الترجمة السابقة 118 نجل و 212 نجل. والترجمة في هذا المقرر للنصوص من العربية إلى الإنجليزية.

## Eng. 411 Translation 2 (Credit 2 hrs)

In this course students are expected to handle more complex material, from a wider variety of texts, than those used in English 118 and 212. Translation will be from Arabic into English.

420 نجل - التقويم اللغوي (ساعتان)

بالاضافة إلى أساليب متنوعة من تقويم الأداء للمتعلمين الأجانب في المهارات الأربعة للغة، تقدم للطلاب في هذا المقرر ومفرداتها. ويناقش هذا المقرر أيضا باختصار سيطرتهم وتحكمهم في النظام الصوتي والنظام النحوي للغة الإنجليزية أنواعا مختلفة من امتحانات اللغة: الإنجاز، والكفاءة، والقابلية، والاستعداد، والتشخيص

#### Eng. 420 Language Evaluation (Credit 2 hrs)

In this course students are introduced to various techniques of evaluating the performance of foreign learners of language in the four skills as well as their command of the sound and grammatical systems of English and of its vocabulary. Different types of language tests (achievement, proficiency, aptitude and diagnostics) are briefly discussed, too.

422 نجل - علم الأصوات في اللغة الإنجليزية (ساعتان)

يتدرب الطلاب على مبادئ علم الأصوات الحديث مع التركيز على نظرية الفونيم مستمدة في الدرجة الأولى من عالمي اللغة تشومسكي وهالي. المواضيع النموذجية في علم الأصوات مثل النظام الصوتي، وعمليات فونولوجية، المقاطع، النبر فوقطعي، الإيقاع، التنغيم هي معالم مميزة تشكل صميم هذا المقرر. ويقدم الطلاب أيضا إلى القواعد الصوتية وتشمل

الحذف أو الشطب، والإدخال والقواعد المؤثرة. المقارنة بين علم الأصوات وعلم الصرف من ناحية وعلم الأصوات وعلم الصوتيات من ناحية أخرى هي أيضا مواضيع أساسية للمقرر.

#### Eng. 422 English Phonology (Credit 2 hrs)

Students are trained in the principles of modern Phonology with special emphasis on the phoneme theory derived mainly form Chomsky and Halle. Standard topics in Phonology such as sound system, phonological processes, syllables, suprasegmentally –stress, rhythm, and intonation- and distinctive features form the core of the course. The students are also introduced to phonological rules including deletion, insertion and assimilatory rules. Comparison between phonology and morphology on the one hand and phonology and phonetics on the other is also essential.

423 نجل - علم الصرف وتركيب الجملة (ثلاث ساعات)

هدف هذا المقرر هو تزويد الطلاب بمقدمة عامة لعلم الصرف وتركيب الجملة. وُصمم هذا المقرر ليعطي الطلاب فكرة ملخصة عن النظرية والتطبيق للقواعد التركيبية للغة الإنجليزية. وكذلك يعالج هذا المقرر التحليل المطول لنظريات تكوين الكلمات والمورفيم الإنجليزية.

## Eng. 423 English Morphology and Syntax (Credit 3 hrs)

The aim of this course is to provide the students with a general introduction to English morphology and syntax. It is designed to give the students a brief glimpse of the theory and practice of the structural grammar of the English language. A detailed analysis of English morphemes and word formation processes as well as the structure of English sentences and phrases will be treated.

424 نجل - النحو التحويلي (ثلاث ساعات)

يتعامل هذا المقرر مع الخلفية للقواعد التحويلية في اللغويات الوصفية الأمريكية، ومع قواعد تركيب العبارة، ومع البنية النظمية عند شومسكي والنظرية التحويلية الأولية، ومع عناصر نظرية علم النحو عند تشومسكي، ومع علم المعاني التفسيري والتوليدي، وتطبيق النحو التوليدي على بيانات المتنوعة للغة.

#### Eng. 424 Transformational Grammar (Credit 3 hrs)

This course deals with the background to transformational grammar in American descriptive linguistics, phrase structure grammar; Chomsky's Syntactic Structure and earlier transformational theory, Chomsky's Aspects of the Theory of Syntax and later transformational theory, interpretive and generative semantics, and the application of transformational grammar to varied language data.

344 نجل - شكسبير (ثلاث ساعات)

يمكن تقديم الملامح البارزة للفن المسرحي لشكسبير من خلال دراسة مسرحية هزلية (كوميدية) واحدة ومسرحية مأساوية (تراجيدية) واحدة. ومن خلال دراسة نصوص تلك المسرحيات يمكن دراسة فكر عصر الياصبات والتطبيق العملي المسرحي.

#### Eng. 344 Shakespeare 1 (Credit 3 hrs)

Through the study of at least one comedy and one tragedy, the salient features of Shakespeare's dramaturgy will be introduced. Working from the texts, Elizabethan thought and dramatic practice will naturally be considered.

351 نجل - الرواية في القرن 19 (ثلاث ساعات)

يجب أن يصاحب الاتجاه بتوسع الرواية في العصر الفكتوري تحليل دقيق لروايتين على الأقل، ويفضل أن يمثلا بداية الفترة ونهايتها. وسيبين هذا التحليل كيف أخضع الكتاب الروائيون في القرن التاسع عشر المواضيع الاجتماعية السياسية والفلسفية لتقنيات الرواية وأشكالها. ويتم اختيار الروايات التي يدرسها الطالب في هذا المقرر من أعمال كتاب مثل: تشارلز دكنز، والأخوات برونتي، وتكاري، وترولوب، وجورج أيليوت، وميريدث، وهاردي.

## Eng. 351 19th Century Novel (Credit 3 hrs)

A sense of the expansiveness of the Victorian novel will be accompanied by close analysis of at least two novels, preferably early and late. Socio-political and philosophic contexts will be subordinated to the way the nineteenth- century writer made use of the novel form. Novels studied will be chosen from the output of Dickens, The Brontes, Thackeray, Trollope, Eliot, Meredith and Hardy.

361 نجل - تاريخ النقد الأدبى 1 (ثلاث ساعات)

يتتبع هذا المقرر التطورات الفلسفية والنقدية للفكر الغربي مع علاقته الخاصة بـ "الفن". تغطي نصوص النقدية المختارة تصور كل من العصر الكلاسيكي، وعصر النهضة والقرن الثامن عشر (عصر الفكر والفن) وتؤكد على الاتجاهات والتوجهات الرئيسية للنقد الأدبي في الفكر النقدي الغربي. يتم التأكيد على المواضيع الرئيسية للتوجهات الرئيسية وإبراز تطورها من العصر الكلاسيكي إلى القرن الثامن عشر.

## Eng. 361 CRITICISM -1- (Credit 3 hrs)

This course traces the philosophical and critical development of Western thought in its particular relation to "Art". The critical selections cover the classical conception of Art, Renaissance and the 18th Century (The age of Reason) and emphasize the major trends and orientation of Arts criticism in the Western critical thought. Major orientations, motifs of criticism are also emphasized as they developed from classical periods to the 18th century.

413 نجل - كتابة متقدمة (ثلاث ساعات)

يتدرب الطلاب في هذا المقرر على كيفية كتابة مقالات أطول مكونة من عدة فقرات. وينصب الانتباه على عملية تطوير كتابة المقالات الجدلية وعلى كتابة ورقة بحث قصيرة. ويركز في هذا المقرر على قواعد الشواهد والدلائل وطرق تقديمها لدعم وجهات النظر المعبر عنها مما يهيء الطلاب لكتابة ورقة فصلية من 1250 كلمة أو أكثر يظهر الطلاب فيها قدراتهم على التعامل مع ميكانيكية البحث واستنتاج نتائج قراءاتهم من مصادر ثانوية. بالإضافة إلى ذلك، يتم تشجيع الطلاب على الكتابة عن الأدب بتقهم و بطريقة منظمة.

#### Eng. 413 Advanced Writing (Credit 3 hrs)

In this course students practice producing the longer and substantial essay of several paragraphs. Attention will be given to the process of developing formal argumentative essays and the short research paper. Emphasis will be given to rules of evidence and the methods of presenting it to support the points of view expressed. This should prepare the students to write a term paper of 1250 or more words in which they show their ability to handle the mechanics of research and to synthesize the findings of their readings from secondary sources. In addition, students will be encouraged to write about literature perceptively and in an organized manner.

421 نجل - تاريخ اللغة الإنجليزية (ساعتان)

خصص المقرر بصفة أساسية للطلاب في مرحلة التخرج بهدف تعريفهم على التطور التاريخي للغة الإنجليزية بطريقة تبين الفرق بين التصريفات الداخلية والتاريخ الخارجي، والعوامل السياسية والاجتماعية والفكرية التي حددت تطور الفترات المختلفة. ويقدم هذا المقرر الفرضية الجينية (اكتشاف اللغة السنسكريتية وعائلة اللغة الهندية-الأوروبية الأم)، وقوانين

الأصوات، والكلمات المستعارة. وتشكل العلاقة بين اللغتين الفرنسية والإنجليزية بعد الغزو الروماني جزءً أساسيا من هذا المقرر. يتعرف الطلاب في هذا المقرر على اللغة الإنجليزية القديمة واللغة الإنجليزية المتوسطة الواقعة بين اللغتين القديمة والحديثة.

## Eng. 421 History of the English Language (Credit 2 hrs)

The course is primarily intended for senior students with an aim to presenting the historical development of English in a way that strikes a happy balance between internal inflections and external history — the political, social and intellectual factors that have determined the development at different periods. Students are introduced to the genetic hypothesis (the discovery of Sanskrit and the Proto-Indo-European family), sound laws, and loan words. The relationship between French and English in England after the Norman Conquest forms an integral part of this course. Students are also acquainted with Old English and Middle English.

431 نجل - الشعر الفيكتوري (ثلاث ساعات)

يقدم هذا المقرر بعض المواضيع، والاتجاهات، وفنون الأدب في العصر الفيكتوري. على الطلاب أن يكونوا مدركين للخلفية الثقافية والسياسية والتاريخية والأدبية للعصر قبل البدء في دراسة النصوص لبعض القصائد النموذجية لتلك الحقبة. تشكل المحاضرات الثلاث الأولى الجزء التمهيدي لهذا المقرر، بينما يخصص باقي الفصل للدراسة الفعلية للنصوص المقررة.

## Eng. 431 Victorian Poetry (Credit 3 hrs.)

This core course introduces the student to some themes, trends and genres in Victorian poetry. The student is expected to be acquainted with the social, political, historical and literary background of the period prior to starting the textual study of some representative poems of the era. The first three lectures of the term form the introductory part of the course, while the rest is assigned to the actual study of the prescribed texts.

407 نجل - اللغة والمجتمع (ثلاث ساعات)

موضوع هذا المقرر هو عناصر العلاقة بين المتحدثين للغة ما والجماعة اللغوية (المجتمع الكلامي). والمواضيع التي يغطيها هذا المقرر هي تنوع اللغة، اللهجة والقدرة الصوتية من ناحية، وأنواع ثنائيات اللغة من ناحية أخرى.

#### Eng. 407 Language and Society (Credit 3 hrs)

Aspects of the relationship between speakers of a language and the speech community are the subject of this course. Topics covered include language variety, dialect and register, on one hand, and types of bilingualism on the other.

429 نجل - النثر والأسلوب (ثلاث ساعات)

للتحدث عن احتياجات المبتدئين في دراسة الأسلوب، ينهج هذا المقرر طريقة استنباطية (صيغية)، بمعنى أنه يعلم الأسلوب من خلال القواعد، وبعبارة أخرى، أنه يعلم القواعد كأسلوب مما يعني أنه مقرر عملي. يركز كل فصل منه على الهيكل التركيبي الأساسي أو التصوري ويعتبره أسلوب أساسي في شكل جمل من الفن القصصي وغير القصصي في القرن العشرين. ويشمل هذا المقرر تماما خمسة عشر موضوعا من موضوعات القواعد الرئيسية مع أمثلة عديدة لكل منها. وهذه الموضوعات هي: الجمل الأساسية، والعبارات الاسمية، والعبارات الفعلية، والصفات والظروف، وحروف الجر، والروابط، والتناسق: (تساوٍ في الرتبة)، وشبة الجملة التابعة، وفواتح الجمل، والقلب: تقديم الفعل على الفاعل، والواصف الحر، والبدل: (الاستفهام، الأمر، التعجب)، وتحويل الجمل من المبني للمعلوم والمبني للمجهول، والتوازن، والتماسك، والرمزبة التركيبية، والقواعد المتناظرة.

#### Eng. 429 Discourse Analysis (Credit 3 hrs.)

To speak to the needs of beginners in the study of style, the course assumes a formulaic approach, i.e., it teaches style through grammar. In other words, it teaches grammar as style. The course is meant to be practical. Each chapter concentrates on a major syntactic structure or concept and considers it stylistic role in sentences form 20th century fiction and nonfiction. In all, the course includes fifteen major grammatical topics with several examples on each. These topics are: kernel sentences, noun phrases, verb phrases, adjectives and adverbs, prepositions, conjunction and coordination, dependent clauses, sentence openers and inversion, free modifiers, the appositive, (interrogative, imperative, exclamatory), the passive voice transformation, parallelism, cohesion, syntactic symbolism, grammar as analogue.

432 نجل - الشعر الحديث (ثلاث ساعات)

على الطلاب أن يدرسوا قصائد رئيسية لأهم الشعراء في العصر الحديث. يجب اتباع مدخل موحد واحد لاقتفاء اتجاهين رئيسين للشعر الحديث وهما: التقليدي والحديث. دراسة نماذج أخرى بلا شك ستكون شيقة. بادئين بالشاعر توماس هاردي، يجب أن يغطي المقرر الشعراء الرئيسيين مثل ييتس وروبنسن وفروست وستفنز و اليوت وباوند و اودن. وكما يغطي المقرر الشعراء الثانويين مثل روثك، وستافورد ومكنيس، ويليامز وونترز بدرجات متفاوتة لإعطاء عرض كامل عن الانجازات والتطورات بقدر الإمكان. كما يجب دراسة أكبر قدر ممكن من القصائد دراسة مكثفة.

## Eng. 432 Modern Poetry (Credit 3 hrs.)

Students should confront major poems by central poets of the Modern Period. One unifying approach would be to trace the two central currents of modern poetry: traditional and modernistic. Other models are no doubt as attractive. Beginning with Hardy, major poets such as Hardy, Yeats, Robinson, Frost, Stevens, Eliot, Pound and Auden should be included. Satellite poets such as Roethke, Stafford, McNeice, Williams and Winters should be included to varying degrees to give as full a view of achievements and developments as possible. As many poems as possible should be given intensive analysis.

443 نجل - المسرحية الحديثة (ثلاث ساعات)

يقدم هذا المقرر عرضا لتطور المسرحية الحديثة من برنارد شو إلى بينتر. ويتم توضيح الاتجاهات الرئيسية للمسرحية الحديثة مثل الواقعية ومسرح الغضب ومسرح غير المعقول. مسرحيتان إلى ثلاث مسرحيات رئيسية نموذجية يمكن التعامل معها بعمق خلال در اسة هذا المقرر.

#### Eng. 443 Modern Drama (Credit 3 hrs)

This course will give an overview of the development of modern drama from Shaw to Pinter. Main trends, such as realism, the theaters of "Anger" and of the "Absurd" will be illustrated. Two to three major representative plays will then be explored in depth.

451 نجل - الرواية الحديثة في بريطانيا (ثلاث ساعات)

يقدم هذا المقرر مقدمة مختصرة جدا للرواية الحديثة في بريطانيا. يمكن تدريس ثلاث روايات على الأكثر من خلال التركيز الشديد على النصوص والرجوع المتواصل للخلفيات الفكرية والثقافية لتلك النصوص.

#### Eng. 451 British Modern Novel (Credit 3 hrs)

This course offers only the briefest of introductions to the modern British novel. Three novels, at the most, can be taught, through close concentration on the texts and constant reference to the literary and cultural backgrounds.

461 نجل - تاريخ النقد الأدبى 2 (ساعتان)

يبدأ هذا المقرر بالرومانسية ويؤكد على الاتجاهات الرئيسية للمدرسة الرومانسية. هناك مجموعة متكاملة مرتبطة بالمفاهيم الكلاسيكية والحركات الجديدة في النقد مثل حركة النقد الجديد، البنائية، وعلم الظواهر. يتم تقديم حركة ما بعد البنائية على أنها تتويج للمدارس المختلفة.

## Eng. 461 CRITICISM -II- (Credit 2 hrs.)

This course begins with Romanticism and emphasizes the movement's major trends. These are then set in relation to classical concepts and the new developments in criticism such as the New Criticism, Structuralism, phenomenology, etc. Post-Structuralism is then introduced as the culmination of these different schools